



**Aus
500 Euro
mache
1.000 Euro!**

Jetzt Zusatzrente verdoppeln

Was wie eine unglaubliche Werbemasche klingt, ist für Bergbauern **wirklich möglich**. Betriebsinhaber und deren Familienmitglieder, die auf einem **Viehhaltungsbetrieb** mit mindestens **50 Erschwerungspunkten** sozialversichert sind und für eine Zusatzrente einen Beitrag von mindestens 500 Euro im Jahr einzahlen, erhalten von der Region zusätzliche 500 Euro jährlich geschenkt. Die maximale Laufzeit ist 10 Jahre.*

Es müssen hierfür folgende Voraussetzungen erfüllt werden:

- **Eigene Einzahlung** in einen Zusatzrentenfonds von **500 Euro**
- **Nicht mehr als 40 Großvieheinheiten** dürfen gehalten werden
- **Nicht mehr als 3 ha Obst- bzw. Weinbau** dürfen angebaut sein
- Der Betriebsinhaber und die versicherten Familienmitglieder dürfen zusammen **nicht mehr als 22.000 Euro Einkommen** außerhalb der Landwirtschaft erzielen

Vereinbaren Sie gleich einen Termin bei den Mitarbeitern des Bauernbund-Patronates ENAPA, um genauere Informationen zu erhalten.

Bezirksbüro Bozen:	K.-M.-Gamper-Str. 10, Bozen · Tel.: 0471 999 449, enapa.bozen@sbb.it
Bezirksbüro Brixen:	K.-Lechner-Str. 4/A, Vahrn-Brixen · Tel.: 0472 262 420, enapa.brixen@sbb.it
Bezirksbüro Bruneck:	St. Lorenznerstr. 8/A, Bruneck · Tel.: 0474 556 820, enapa.bruneck@sbb.it
Bezirksbüro Meran:	Schillerstr. 12, Meran · Tel.: 0473 213 420, enapa.meran@sbb.it
Bezirksbüro Neumarkt:	Ballhausring 12, Neumarkt · Tel.: 0471 829 420, enapa.neumarkt@sbb.it
Bezirksbüro Schlanders:	Dr.-H.-Vögele-Str. 7, Schlanders · Tel.: 0473 737 820, enapa.schlanders@sbb.it
Bezirksbüro Sterzing:	Jaufenpass Straße 109, Sterzing · Tel.: 0472 767 758, enapa.sterzing@sbb.it



**Südtiroler
Bauernbund**

Patronat ENAPA

* Regionalgesetz Nr. 7/1992, Art. 6-ter in geltender Fassung

Informieren Sie sich auch im Internet unter www.sbb.it/patronat